



AVIS D'APPEL D'OFFRE

À qui de droit,

Pêches et Océans Canada (MPO) lance un appel d'offres public aux soumissionnaires afin d'offrir les services de construction décrits dans le présent Avis d'appel d'offre (AO).

Numéro de la demande de soumission : FP802-170148
Date de clôture : Le Jeudi 24 août 2017
Heure de fermeture des soumissions : 14 h 00 (HAE)

Titre: Enlèvement de diverses infrastructures excédentaires à la station de phare de Baccalieu

Lieu des travaux: Baccalieu, Terre-Neuve et Labrador

CET APPEL D'OFFRE COMPREND LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

1. Avis d'appel d'offre ;
2. Devis (Description des services requis) ;
3. Formulaire de soumission – Travaux de construction (*Obligatoire – Page 3 & 4 à être*)

LIEU(X) DE CLÔTURE:

Garanties de soumission (cautionnements) : Toutes les garanties de soumission (cautionnements) doivent être soumises sur papier **UNIQUEMENT** et reçues **avant la date et l'heure de clôture** à l'adresse postale indiquée ci-dessous.

Toutes les soumissions, tableaux des prix (si applicable) et addendas conformément signés, doivent être soumis sous format électronique ou sur support papier de la manière suivante :

Soumissions sur support papier : Toutes les soumissions sur papier (par Poste Canada ou messagerie/courrier) doivent être adressées et reçues **avant la date et heure de clôture** a :

Pêches et Océan Canada,
Numéro de la demande : FP802-170148
Attention: Natasha Blackstein
Centre d'approvisionnement – Bureau d'Ottawa,
Poste 9W067, 9ième étage,



**200, rue Kent,
Ottawa, Ontario K1A 0E6**

Soumissions par voie électronique: Toutes les soumissions par voie électronique doivent être reçues **avant la date et heure de clôture** au courriel de l'agent des contrats mentionné ci-dessous : Natasha.Blackstein@dfo.mpo.gc.ca

Il incombe au soumissionnaire de veiller à ce que la soumission soit livrée à temps à l'endroit désigné. Toute soumission reçue après la date ci-dessus sera jugée en retard et retournée à l'expéditeur sans avoir été ouverte. Les soumissions peuvent être révisées par courriel, dans le cas où l'appel d'offres et la ou les révisions sont reçus avant la Date de clôture de la soumission.

LA PORTÉE DES TRAVAUX :

Les travaux consistent à fournir la totalité des installations, de la main-d'œuvre, de l'équipement et des matériaux nécessaires à la démolition et au retrait de diverses infrastructures et matières dangereuses à la station de phare de Baccalieu, à Terre-Neuve-et-Labrador. Ces travaux devront être exécutés conformément aux spécifications et aux dessins à l'appui et ils seront assujettis aux modalités du contrat.

En général, les travaux à effectuer comprendront les tâches suivantes, sans toutefois s'y limiter s'y limiter, les tâches suivantes:

1. Démolition, retrait et élimination du logement double. Veuillez noter que la fondation en béton, qui comprend les murs de la fondation en béton qui se trouvent au-dessus du niveau du sol et qui sont rattachés au logement, peut rester en place. L'entrepreneur doit être prêt à percer des trous de 150 mm de diamètre dans la citerne afin de prévenir l'accumulation d'eau (voir les dessins). Aux fins de la soumission, supposez que 12 trous devront être percés dans du béton armé de 200 mm d'épaisseur. Le représentant ministériel fournira les directives liées aux trous (y compris leurs endroits précis) lorsqu'il se trouvera sur le terrain.
2. Démolition, enlèvement et élimination de l'ancien bâtiment abritant l'équipement, des bâtiments du treuil inférieur et supérieur, des débarcadères, des marches d'accès, des escaliers, du tramway et des palans de la façon indiquée sur les dessins. Veuillez noter que l'infrastructure qui doit être éliminée contient du bois traité.
3. Pour toutes les fondations en béton qui resteront en place, enlever la peinture décollée ou écaillée jusqu'à ce que le béton soit nu, et éliminer les éclats de peinture en le traitant comme des déchets dangereux contenant du plomb. Cela comprend les murs de fondation extérieurs, les dalles de plancher intérieures et les dalles de sous-sol.
4. Enlèvement et élimination de tous les meubles, pièces d'équipement, matériaux meubles et débris à l'intérieur et à l'extérieur de l'infrastructure du bâtiment, y compris les matériaux dispersés un peu partout sur le site.



LIEU DE TRAVAIL, EMPLACEMENT DES TRAVAUX ET LIEU DE LIVRAISON :

Baccalieu, Terre-Neuve et Labrador

VISITE OBLIGATOIRE DU SITE

Avant de soumissionner, nous recommandons aux soumissionnaires de visiter le site et les alentours afin d'examiner et de vérifier la forme, la nature et l'étendue des travaux, les matériaux nécessaires à la réalisation des travaux, les moyens d'accès au site, la gravité et l'incertitude des conditions météorologiques et l'exposition à ces conditions, les conditions du sol et toute installation de logement dont ils pourraient avoir besoin. Les soumissionnaires doivent, de manière générale, obtenir tous les renseignements nécessaires quant aux risques, aux éventualités et autres circonstances pouvant avoir une influence sur leur soumission ou le coût des travaux. Aucune indemnité ne sera prévue par la suite en raison d'une erreur ou de la négligence relativement à l'observation et à la détermination appropriées des conditions qui s'appliqueront.

Veillez prendre note de ce qui suit :

La visite du site aura lieu sur une période d'une journée. Les vols d'hélicoptère quitteront Bay de Verdee, Terre Neuve (les vols retourneront à Bay de Verdee). L'entrepreneur devra assumer tous les coûts de déplacement pour se rendre à Bay de Verdee et en revenir. Un lieu de rencontre précis sera indiqué durant la phase de soumission pour un appel d'offres du ministère. sera chargé de payer les services d'hélicoptère nécessaires à la visite d'un jour qui aura lieu durant la période de soumission pour un appel d'offres. Les entrepreneurs qui souhaitent visiter le site doivent communiquer avec le représentant ministériel pour obtenir le calendrier et les heures de vol.

Avant de visiter le site, les entrepreneurs, les soumissionnaires ou leurs invités doivent examiner la section 01 35 29 – Exigences en matière de santé et de sécurité. Toutes les mesures de sécurité pertinentes doivent être prises pour toutes les visites du site, que ce soit avant ou après l'acceptation de la soumission.

DATES PREVUES DE DEBUT ET D'ACHEVEMENT :

Date de début : Dès l'adjudication du contrat

Date d'achèvement : 20 Octobre 2017

EXIGENCES EN MATIERE DE SECURITE :

Aucune.

EXIGENCES OBLIGATOIRES :

1. Le soumissionnaire doit fournir une garantie de soumission, à ses frais, conformément au document relatif aux exigences en matière de garantie de soumission, étant donné que celle-ci est requise lorsque le budget du projet annoncé est supérieur à 100 000 \$. Dans ces circonstances, la soumission et **l'original signé du cautionnement de soumission** doivent être remis à l'agent des contrats, au lieu de clôture, avant la date fixée à cet effet.



Note : Tous cautionnements de soumission seront retournés à l'exception du cautionnement de soumission de l'adjudicataire (Soumissionnaire) qui sera retenu jusqu'à ce que les travaux entendus dans le cadre de ce contrat soient complétés par l'adjudicataire (l'Entrepreneur).

PERIODE DE QUESTIONS ET REPONSES:

Les soumissionnaires doivent noter que toutes questions concernant cet Appel d'offre doivent être présentées **UNIQUEMENT** par écrit par courriel au plus tard mercredi, août 17, 2017, 14 h 00 (HAE) à l'agent des contrats mentionné ici-bas. Le Ministère pourrait ne pas être en mesure de répondre aux questions présentées après cette date.

Pêches et Océans Canada n'acceptera pas nécessairement la soumission la moins coûteuse ni l'une des soumissions reçues, et il se réserve le droit de refuser l'une ou l'autre ou l'ensemble des soumissions reçues, cette décision est sans appel et à la seule discrétion du Ministère.

Veillez agréer mes salutations distinguées.

Natasha Blackstein
Agent des marchés senior
Centre d'approvisionnement
Services du matériel et des acquisitions
Opérations financières et Gestion du Matériel
Pêches et Océans Canada
200, Kent Street
Ottawa, ON, K1A 0E6, Canada
Gouvernement du Canada
Téléphone : (613) 993-5741
Télécopieur : (613) 991-4545
Courriel : Natasha.Blackstein@dfo-mpo.gc.ca